

Duvets und Kissen | Duvets et oreillers

# BASIC

**Exklusiv  
für Sie als  
Hotelier**  
**Exclusif pour  
vous comme  
Hôtelier**



**Profitieren Sie von besonders  
attraktiven Konditionen bei Ihrer Hotelausstattung**

**Profitez de conditions particulièrement des conditions  
attrayantes pour l'équipement de votre hôtel**

# DORBENA

BETTWARENFABRIK



Vollstufige  
Produktion



Inhabergeführtes  
Familienunternehmen



## Ökologische Produktion

- ✓ Strom aus 100% erneuerbarer Energie
- ✓ Berg-Quellwasser für Waschprozess
- ✓ Biologisch abbaubares Waschmittel
- ✓ Abfallrecycling 30 – 35 Tonnen / Jahr
- ✓ Daunen-/Federnabfälle an «Komposta Natura»

ISO zertifiziert



- ✓ ISO 9001 Qualitätsmanagementsystem
- ✓ ISO 14001 Umweltmanagementsystem
- ✓ ISO 45001 Managementsystem für Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit

Mitglied VSB



- ✓ Verband Schweizer Bettwarenfabriken (VSB)
- ✓ Produziert in Liechtenstein/Schweiz
- ✓ Strenge CH-Normen
- ✓ Milbendichte Stoffe (Nomite)
- ✓ Downpass zertifiziert



## Unsere Marken

 **DOR**<sup>®</sup>  
DORMEZ BIEN – DORMEZ DOR

*Christian Fischbacher*  
ST. GALLEN - SWITZERLAND  
EST. 1819

# DORBENA

BETTWARENFABRIK



Production  
verticalement  
intégrée



Entreprise dirigée  
par ses propriétaires



## Production écologique

- ✓ Electricité issue à 100 % d'énergies renouvelables
- ✓ Eau de sources de montagne pour le processus de lavage
- ✓ Lessiviels biodégradables
- ✓ Recyclage de 30 à 35 tonnes de déchets par an
- ✓ Déchets de duvet et de plumes réutilisés par «Komposta Natura»

## Certifié ISO



- ✓ ISO 9001 système de management de la qualité
- ✓ ISO 14001 système de management de l'environnement
- ✓ ISO 45001 système de management relatif à la sécurité et à la santé au travail

## Membre VSB



- ✓ Association Suisse des manufactures de literie (VSB)
- ✓ Produit au Liechtenstein / en Suisse
- ✓ Strictes normes suisses
- ✓ Tissus imperméables aux acariens (Nomite)
- ✓ Certifié Downpass



## Nos marques



## **IHR PROFIT BEI DER AUSSTATTUNG IHRER HOTELBETTEN**

### **Rabatte auf den Vorzugspreis**

43% Rabatt bis 4'999.00 CHF  
48% Rabatt ab 5'000.00 CHF  
52% Rabatt ab 15'000.00 CHF

### **Finanzierung der Hotelausstattung**

Wir gewähren Ihnen eine Zahlungsfrist von 90 Tagen netto.

### **Lieferung an Sie als Hotelier**

Je nach Liefermenge beträgt die Lieferung 3–5 Wochen.

### **Entsorgung**

Wir entsorgen die Duvets und Kissen kostenlos.

### **Transport**

Portofrei ab 1000 CHF

## **VOTRE AVANTAGE SUR L'ÉQUIPEMENT DE VOS LITS D'HÔTEL**

### **Réductions sur le prix préférentiel**

43% de réduction jusqu'à 4'999.00 CHF  
48% de rabais à partir de 5'000.00 CHF  
52% de rabais à partir de 15'000.00 CHF

### **Financement de l'équipement hôtelier**

Nous vous accordons un délai de paiement de 90 jours net.

### **Délai de livraison de votre commande**

En fonction de la quantité livrée, le délai de livraison est de 3 à 5 semaines.

### **Élimination**

Nous nous chargeons gratuitement de l'élimination des duvets et oreillers en fin de cycle de vie.

### **Transport**

Franc de port à partir de 1000 CHF

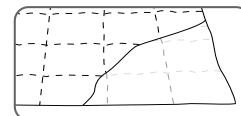
**CLASSIC**  
**Leichtes Ganzjahres-Duvet**  
**Duvet léger pour toute l'année**

Inhalt: neue Gänsedaunen weiss, 90%  
 Stoff: soft cambric (100% Baumwolle)

Contenu: duvet neuf d'oie, blanc, 90%  
 Tissu: soft cambric (100% coton)



Wärme-Index  
 Indice de chaleur



gesteppt / piqué



Art.Nr.   Réf.	Grösse   grandeur cm	Inhalt   contenu g	Vorzugspreis   prix préférentiel CHF
41655	160 x 210	520	<b>249.00</b>

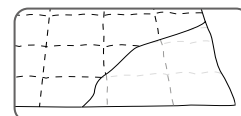
**CLASSIC**  
**Ganzjahres-Duvet**  
**Duvet pour toute l'année**

Inhalt: neue Gänsedaunen weiss, 90%  
 Stoff: soft cambric (100% Baumwolle)

Contenu: duvet neuf d'oie, blanc, 90%  
 Tissu: soft cambric (100% coton)



Wärme-Index  
 Indice de chaleur



gesteppt / piqué



Art.Nr.   Réf.	Grösse   grandeur cm	Inhalt   contenu g	Vorzugspreis   prix préférentiel CHF
41656	160 x 210	720	<b>289.00</b>

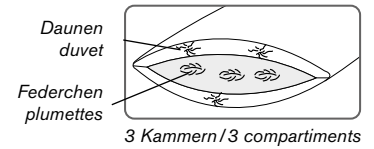
## CLASSIC

### Kissen mit 3 Kammern medium

### Oreiller à 3 compartiments medium

Inhalt aussen: neue Gänsedaunen, weiss, 90 %  
 Inhalt Kern: neue Gänsefederchen weiss  
 Stoff: Cambric (100% Baumwolle)

Contenu extérieur: duvet neuf d'oie, blanc, 90 %  
 Contenu noyau: plumettes neuves d'oie, blanches  
 Tissu: Cambric (100% coton)



3

2

1

Stützkraft-Index  
 indice de soutien



Art.Nr.   Réf.	Grösse   grandeur cm	Inhalt   contenu g	Vorzugspreis   prix préférentiel CHF
41657	50 x 70	60/700	<b>89.00</b>
41657	60 x 60	60/700	<b>89.00</b>
41657	65 x 65	70/840	<b>110.00</b>
41657	50 x 90	80/890	<b>110.00</b>
41657	60 x 90	90/1090	<b>119.00</b>
41657	65 x 100	100/1280	<b>129.00</b>

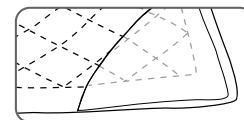
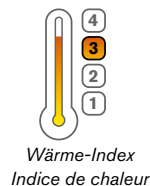
## CLASSIC

### Ganzjahres-Duvet

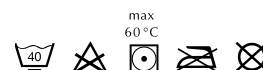
### Duvet pour toute l'année

Inhalt: Polyesterhohlfaser (100% Polyester)  
 Stoff: Mischgewebe (50% Baumwolle, 50% Polyester)

Contenu: fibre creuse en polyester (100% polyester)  
 Tissu: tissu mélange (50% coton, 50% polyester)



gesteppt, einlagig  
piqué monocouche



Art.Nr.   Réf.	Grösse   grandeur cm	Inhalt   contenu g	Vorzugspreis   prix préférentiel CHF
41658	160 x 210	1350	<b>99.00</b>

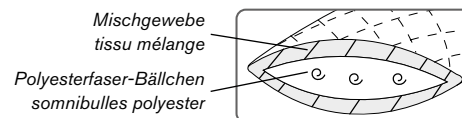
## CLASSIC

### Kissen mit versteppter Hülle medium

### Oreiller avec enveloppe matelassée medium

Inhalt: Polyesterfaser-Bällchen  
 Stoff: Mischgewebe (50% Baumwolle / 50% Polyester)

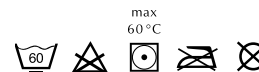
Contenu: somnibulles polyester  
 Tissu: tissu mélange (50% coton, 50% polyester)



1 Kammer mit versteppter Hülle  
1 compartiment avec enveloppe matelassée



Stützkraft-Index  
Indice de soutien



Art.Nr.   Réf.	Grösse   grandeur cm	Inhalt   contenu g	Vorzugspreis   prix préférentiel CHF
41659	50 x 70	620	<b>35.00</b>
41659	60 x 60	620	<b>35.00</b>
41659	65 x 65	730	<b>39.00</b>
41659	50 x 90	780	<b>44.00</b>
41659	60 x 90	920	<b>49.00</b>
41659	65 x 100	1100	<b>55.00</b>

## BEGINNER

### Leichtes Ganzjahres-Duvet

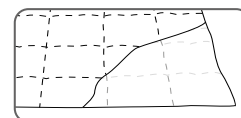
### Duvet léger pour toute l'année

Inhalt: neue Gänsedaunen weiss, 60 %  
 Stoff: soft cambric (100% Baumwolle)

Contenu: duvet neuf d'oie, blanc, 60 %  
 Tissu: soft cambric (100% coton)



Wärme-Index  
 Indice de chaleur



gesteppt / piqué



Art.Nr.   Réf.	Grösse   grandeur cm	Inhalt   contenu g	Vorzugspreis   prix préférentiel CHF
41660	160 x 210	560	<b>179.00</b>

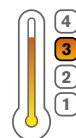
## BEGINNER

### Ganzjahres-Duvet

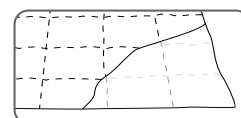
### Duvet pour toute l'année

Inhalt: neue Gänsedaunen weiss, 60 %  
 Stoff: soft cambric (100% Baumwolle)

Contenu: duvet neuf d'oie, blanc, 60 %  
 Tissu: soft cambric (100% coton)



Wärme-Index  
 Indice de chaleur



gesteppt / piqué

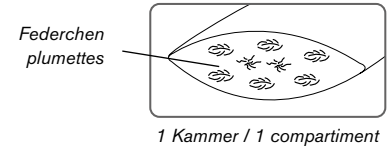


Art.Nr.   Réf.	Grösse   grandeur cm	Inhalt   contenu g	Vorzugspreis   prix préférentiel CHF
41661	160 x 210	780	<b>199.00</b>

## BEGINNER Kissen medium Oreiller medium

Inhalt: neue Gänsefederchen weiss  
Stoff: Barchent (100% Baumwolle)

Contenu: plumettes neuves d'oie, blanches  
Tissu: croisé (100% coton)



3  
2  
1

Stützkraft-Index  
indice de soutien



Art.Nr.   Réf.	Grösse   grandeur cm	Inhalt   contenu g	Vorzugspreis   prix préférentiel CHF
41662	50 x 70	740	<b>29.00</b>
41662	60 x 60	740	<b>29.00</b>
41662	65 x 65	890	<b>35.00</b>
41662	50 x 90	940	<b>39.00</b>
41662	60 x 90	1150	<b>45.00</b>
41662	65 x 100	1350	<b>49.00</b>

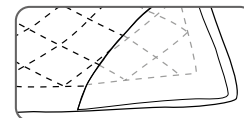
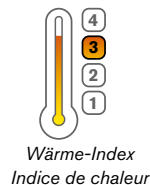
## BEGINNER

### Ganzjahres-Duvet

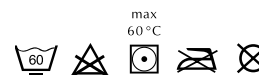
#### Duvet pour toute l'année

Inhalt: Polyesterhohlfaser (100% Polyester)  
 Stoff: Microfasergewebe (100% Baumwolle)

Contenu: fibre creuse en polyester (100% polyester)  
 Tissu: tissu en microfibre (100% polyester)



gesteppt, einlagig  
 piqué monocouche



Art.Nr.   Réf.	Grösse   grandeur cm	Inhalt   contenu g	Vorzugspreis   prix préférentiel CHF
41663	160 x 210	1180	<b>69.00</b>

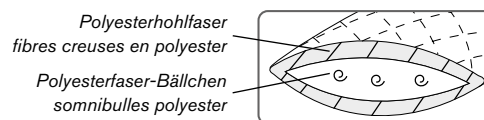
## BEGINNER

### Kissen mit versteppter Hülle medium

#### Oreiller avec enveloppe matelassée medium

Inhalt aussen: Polyesterhohlfaser (100% Polyester), versteppt  
 Inhalt Kern: Polyesterfaser-Bällchen (100% Polyester)  
 Stoff: Microfasergewebe (100% Polyester)

Contenu extérieur: fibre creuse en polyester (100% polyester), matelassée  
 Contenu noyau: somnibulles polyester (100% polyester)  
 Tissu: tissu en microfibre (100% polyester)



1 Kammer mit versteppter Hülle  
 1 compartiment avec enveloppe matelassée



Stützkraft-Index  
 Indice de soutien



Art.Nr.   Réf.	Grösse   grandeur cm	Inhalt   contenu g	Vorzugspreis   prix préférentiel CHF
41664	50 x 70	630	<b>25.00</b>
41664	60 x 60	630	<b>25.00</b>
41664	65 x 65	760	<b>30.00</b>
41664	50 x 90	800	<b>35.00</b>
41664	60 x 90	950	<b>39.00</b>
41664	65 x 100	1120	<b>45.00</b>

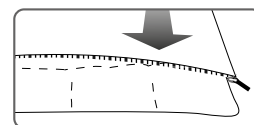
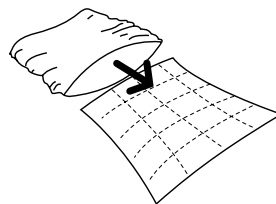
## FRESH

### Duvet-Schutzhülle

### Housse de protection pour duvet

Stoff: feinstes Microgewebe (80% Polyester, 20% Baumwolle)

Tissu: tissu ultrafin en microfibre (80% polyester, 20% coton)



Mit Reissverschluss,  
avec fermeture Eclair

Mit Reissverschluss. Schutzhülle direkt über das Duvet stülpen, dann wie gewohnt mit der Bettwäsche beziehen.

Avec fermeture Eclair. Enfiler le duvet directement dans la housse de protection avant de l'envelopper avec la housse de duvet habituelle.



Art.Nr.   Réf.	Grösse   grandeur cm	Vorzugspreis   prix préférentiel CHF
41665	160 x 210	<b>119.00</b>
41665	200 x 210	<b>159.00</b>
41665	240 x 240	<b>179.00</b>

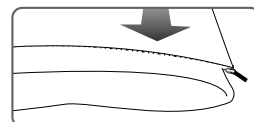
## FRESH

### Kissen-Schutzhülle

### Housse de protection pour oreiller

Stoff: feinstes Microgewebe (80% Polyester, 20% Baumwolle)

Tissu: tissu ultrafin en microfibre (80% polyester, 20% coton)



Mit Reissverschluss,  
avec fermeture Eclair

Mit Reissverschluss. Schutzhülle direkt über das Kissen stülpen, dann wie gewohnt mit der Bettwäsche beziehen.

Avec fermeture Eclair. Enfiler l'oreiller directement dans la housse de protection avant de l'envelopper avec la taie d'oreiller habituelle.

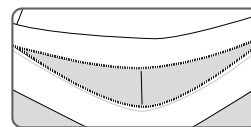
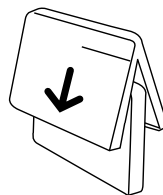


Art.Nr.   Réf.	Grösse   grandeur cm	Vorzugspreis   prix préférentiel CHF
41666	50 x 70	<b>29.00</b>
41666	60 x 60	<b>29.00</b>
41666	65 x 65	<b>32.00</b>
41666	50 x 90	<b>34.00</b>
41666	60 x 90	<b>35.00</b>
41666	65 x 100	<b>39.00</b>

## FRESH Matratzen-Schutzhülle Housse de protection pour matelas

Stoff: feinstes Microgewebe (80% Polyester, 20% Baumwolle)

Tissu: tissu ultrafin en microfibre (80% polyester, 20% coton)



Mit Reissverschluss,  
avec fermeture Eclair

Schutzhülle direkt über Matratze und Molton stülpen, Reissverschluss schliessen, dann wie gewohnt mit dem Fixleintuch beziehen.

Enfiler la housse de protection directement sur le matelas et le molleton, fermer la fermeture Eclair avant de faire le lit avec le drap-housse habituel.



Art.Nr.   Réf.	Grösse   grandeur cm	Vorzugspreis   prix préférentiel CHF
41667	90 x 200 x 16 – 20	<b>119.00</b>
41667	140 x 200 x 16 – 20	<b>149.00</b>
41667	160 x 200 x 16 – 20	<b>169.00</b>
41667	180 x 200 x 16 – 20	<b>189.00</b>

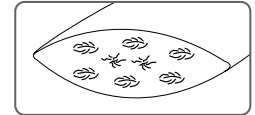
## Dekokissen medium Oreiller de décoration medium

Inhalt: neue Entenfederchen weiss  
Stoff: Percale (100% Baumwolle)

Contenu: plumettes neuves de canard, blanches  
Tissu: percale (100% coton)

3  
2  
1

Stützkraft-Index  
indice de soutien



1 Kammer / 1 compartiment



Art.Nr.   Réf.	Grösse   grandeur cm	Inhalt   contenu g	Vorzugspreis   prix préférentiel CHF
41668	30 x 40	290	14.00
41668	40 x 40	380	16.00
41668	45 x 45	500	20.00
41668	40 x 60	520	22.00
41668	50 x 50	590	23.00
41668	50 x 70	820	29.00
41668	60 x 60	820	29.00

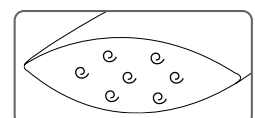
## Dekokissen medium Oreiller de décoration medium

Inhalt: Polyesterfaser-Bällchen (100% Polyester)  
Stoff: Percale (100% Baumwolle)

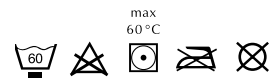
Contenu: somnibulles polyester (100% polyester)  
Tissu: percale (100% coton)

3  
2  
1

Stützkraft-Index  
indice de soutien



1 Kammer / 1 compartiment



Art.Nr.   Réf.	Grösse   grandeur cm	Inhalt   contenu g	Vorzugspreis   prix préférentiel CHF
41669	30 x 40	140	12.50
41669	40 x 40	200	14.00
41669	45 x 45	270	17.00
41669	40 x 60	330	19.00
41669	50 x 50	340	20.00
41669	50 x 70	550	26.00
41669	60 x 60	550	26.00

